

## CHYPRE – CIRCUIT EST/OUEST

### 8 jours / 7 nuits

- 3 nuits à l'est, zone de Protaras/Ayia Napa Perna Beach \*\*\* ou Golden Coast 4 \*\*\* et 4 nuits à l'ouest, zone de Paphos Cynthiana Beach \*\*\* ou Phaeton Beach Club \*\*\*\*
- Séjour dans les hôtels en all inclusive avec animation
- Des excursions en étoile
- Deux journées et demie libres pour profiter de la ville ou des plages
- Une soirée chypriote

*L'été le plus long de toute l'Europe avec 340 jours de soleil par an*



A 400 km de Rhodes, 560 km de la Crète et 75 km des côtes turques, Chypre, troisième île de la Méditerranée (9 351 km<sup>2</sup>, à peine un peu plus que la Corse) se situe à son extrémité orientale. Au-delà commencent l'Asie mineure et l'Anatolie; A l'est se profilent le Liban et la Syrie. L'île possède un climat méditerranéen avec 340 jours de soleil par an ! Ses étés sont secs et chauds, 30 °C en moyenne, avec des pointes à 35°C. Ses hivers de fin novembre à mars, sont doux avec quelques pluies éphémères, 17°C en moyenne. On peut donc se baigner toute l'année sauf de décembre à mars. La température de l'eau ne descend jamais en dessous de 16°C.

Un climat exceptionnel, des vins parfumés, des superstitions et des traditions ancestrales qui demeurent ... Une oasis au large des côtes méditerranéennes à la croisée d'un axe tracé d'Ankara au Caire. Marquée de l'empreinte des grandes civilisations de l'antiquité, royaume Franc sous le règne des Lusignan, Vénitienne puis Ottomane durant trois siècles avant d'être rattachée à la couronne britannique pour cent ans, Chypre se dote d'un héritage culturel unique qui lui donne sa véritable richesse et son identité propre.

Paysages "suisses" et trésors artistiques des monts Troodos; musées exceptionnels et charmes de la vieille ville de Nicosie; rivages découpés, terres fertiles et richesses archéologiques de la verdoyante Paphos à l'aspect naturel et sauvage avec des côtes pittoresques bordées de vignobles en terrasses et d'imposantes forêts de pins; héritage médiéval et animation festive intense de Limassol, ville prospère, grand port commerçant et cosmopolite empli d'une joyeuse animation et station balnéaire très populaire et touristique ... La "croisette" de Chypre ! C'est à la rencontre de cette



île plusieurs fois millénaire auréolée d'un magnifique parfum d'hospitalité que nous vous proposons d'aller, avec des visites "en étoile", c'est à dire au départ de deux hôtel-étapes, situés l'un à l'est et l'autre à l'ouest.

Enfin, si Chypre connaît un vif succès auprès des français, sans nul doute le confort de l'hébergement lié à une grande qualité de service dont les Chypriotes ont le secret, y sont pour beaucoup. Européenne depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004, dotée de deux aéroports internationaux, à Larnaca et à Paphos, destination golfique avec trois parcours 18 trous de toute beauté, l'île a également pour ambition de se hisser à la première place méditerranéenne en thalassothérapie haut de gamme ...



## 1ER JOUR – PARIS → LARNACA/AYA NAPA ou PROTARAS

Rendez-vous à l'aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement. Envol pour Chypre. Accueil à l'aéroport de Larnaca et transfert vers Aya Napa ou Protaras à l'est de l'île. Dîner (en vol ou à l'hôtel selon horaire d'arrivée) et **nuît à Aya Napa ou Protaras**.

*A la pointe Est de Chypre, la région autour de l'ancien village de pêcheurs d'Ayia Napa a pris un essor particulier après les événements de 1974, qui ont privé Chypre des plages et des infrastructures de Famagouste. Ayia Napa/Protaras est devenue la station balnéaire où l'on trouve à la fois les plus belles plages de l'île mais aussi les endroits de villégiature et de détente les plus fréquentés de Chypre (pubs, tavernes, restaurants, disco).*

## 2EME JOUR – AYA NAPA ou PROTARAS/NICOSIE/AYA NAPA ou PROTARAS

*Dernière capitale européenne coupée en deux par la tristement célèbre ligne verte, considérée comme la ville la plus attachante de l'île dont le cœur balance entre l'orient et l'occident, avec son magnifique quartier populaire « Laïki Yitonia » ses remparts et ses tavernes typiques : Nicosie.*

Départ pour la **découverte de Nicosie**, capitale de l'île.

**Visite des ateliers** où sont utilisées des méthodes de fabrication traditionnelle (possibilités d'achats) puis visite du **musée archéologique de Chypre** avec une remarquable collection de l'époque néolithique à la période byzantine.

**Tour de ville** via le Palais présidentiel et la ligne de démarcation. Déjeuner dans le quartier restauré de Laïki Yitonia, dans la vieille ville ceinturée sur 4 km de fortifications vénitiennes. Continuation de la visite via la **Porte de Famagouste**, la **place de l'Archevêque Kyprianos** dominée par les immenses bâtiments du nouvel archevêché qui abritent le musée d'Art byzantin (visite d'une collection exceptionnelle d'icônes datant du VIII<sup>e</sup> siècle au XVIII<sup>e</sup> siècle), la **cathédrale Aghios Ioannis**. Retour vers Aya Napa ou Protaras. **Logement en all inclusive** à Aya Napa ou Protaras.

## 3EME JOUR – AYA NAPA ou PROTARAS

**Journée libre en all inclusive** à l'hôtel pour profiter des plaisirs balnéaires.  
Logement à Aya Napa ou Protaras.

## 4EME JOUR – AYA NAPA ou PROTARAS/LARNACA/LIMASSOL/CURIUM/PAPHOS

*Mélange d'Orient et d'Occident, Larnaca est la porte d'entrée à Chypre. On y trouve le principal aéroport international (le second est à Paphos) et le second port de l'île (le premier est à Limassol). Larnaca peut donc être considérée comme le trait d'union entre l'Europe et le Moyen- Orient. Ce mélange d'Orient et d'Occident se ressent le long d'une agréable promenade qui entraînera le visiteur de la Marina et de la promenade bordée de Palmiers jusqu'à l'ancien quartier turc et son dédale de ruelles, en passant par la mosquée et le Fort datant de la période ottomane, pour terminer à l'église Saint-Lazare qui abrite le sarcophage de l'ami du Christ. En continuant vers l'Ouest, on découvre le grand lac salé de Larnaca et la mosquée Hala Sultan Tékké, haut lieu de pèlerinage pour les musulmans.*

**Journée d'excursion vers Larnaca** et transfert vers Paphos.

**Départ pour la visite de Larnaca, l'une des plus vieilles cités du Monde. Découverte** du vieux quartier de la ville, **du front de mer** et de **l'église Saint-Lazare**.

Continuation vers **le Lac salé et le Tekke de Hala Sultan** (quatrième lieu saint de l'Islam). Découverte de **l'église de Kiti**, église bâtie par les anges. Elevée au Ve Siècle, elle doit sa renommée à une rare mosaïque représentant la vierge et les archanges de l'époque paléochrétienne.

Puis visite du site néolithique de Khirokitia, peut-être le plus ancien de Chypre. **Déjeuner** à Limassol.

*La plus festive : hôtels, bars, discothèques, tavernes, boutiques ont poussé comme des champignons à l'ouest de la vieille ville, formant la zone touristique de Limassol, véritable ville nouvelle dans le prolongement de l'ancienne. Cela en fait la seconde métropole de*

*Chypre, où se côtoient industrie vinicole, secteur tertiaire, activités maritimes et touristiques.  
Cette alchimie en fait dit-on la ville la plus gaie de Chypre.*

Route via les grandes **plantations de Phassouri** avec ses vignes et ses agrumes  
**Visite de l'antique cité-royaume de Curium** : le théâtre gréco-romain, la maison d'Eustolios.  
Arrêt sur le site enchanteur de "**Petra Tou Romiou**", lieu de naissance légendaire d'Aphrodite.  
**Logement en all inclusive** à Paphos.

*Ancienne capitale de chypre au temps de la période hellénistique et romaine, située sur la côte Ouest de l'île, Paphos a su unir les charmes hérités de son histoire aux plaisirs de la plage. Animations, nature et découverte sans oublier les 3 splendides golfs.*

#### 5EME JOUR – PAPHOS/TROODOS/PAPHOS

**Journée dans les Troodos.** Départ pour l'une des régions les plus pittoresques de Chypre avec ses maisons de pierres traditionnelles via la vallée fertile de la **Marathassa** réputée pour ses cerises.  
**Visite du monastère de Kykkos** fondé au XIe siècle par l'empereur Alexios Comninos (célèbre icône de la Vierge peinte par l'évangéliste Saint-Luc).  
Continuation sur la **tombe de Mgr Makarios III**, ancien archevêque et premier président de Chypre de 1960 à 1977. Déjeuner en montagne.  
Puis **visite du pittoresque village d'Omodhos** dans la région des villages à vin, les "krassochooria", pour une dégustation du fameux Commandaria, un des cépages les plus réputés de l'île, du vieux pressoir à vin et de l'ancienne église de la Sainte-Croix.  
Retour vers Paphos. **Logement en all inclusive** à Paphos.

#### 6EME JOUR – PAPHOS

**Départ pour une découverte de la demie-journée de Paphos** et sa région inscrite sur la liste des Trésors culturels et naturels de l'Héritage mondial de l'UNESCO.  
Découverte des **catacombes d'Ayia Solomoni** et du pilier de Saint-Paul.  
Puis continuation de la visite de Kato Paphos avec la célèbre **maison de Dyonisos** et ses **mosaïques** qui comptent parmi les plus belles du monde méditerranéen puis des **Tombeaux des Rois**.  
**Temps libre** pour la flânerie sur le charmant petit port de pêche.  
Au retour arrêt à Yerokipou pour une **dégustation de loukoums**, spécialité orientale sucrée puis **visite de l'église Aghia Paraskevi**, l'une des premières basiliques à voûte, pièce rare de l'architecture byzantine chypriote.  
Retour vers l'hôtel. **Logement en all inclusive** à Paphos.

#### 7EME JOUR – PAPHOS

**Journée libre en all inclusive** à l'hôtel pour profiter des plaisirs balnéaires.  
Départ pour une soirée chypriote. Véritable mezza composé d'une multitude de plats locaux.  
**Nuit à Paphos.**

#### 8EME JOUR – PAPHOS/LARNACA → PARIS

Transfert à l'aéroport de Larnaca. Assistance aux formalités d'embarquement et envol pour Paris.

#### FORMALITES

Pour les ressortissants français : carte nationale d'identité en cours de validité.

## TARIFS PAR PERSONNE

DEPART PARIS BASE 30 Participants Hôtel 3*** Hors ponts	Prix	Supplément chambre individuelle
10 au 17 MAI 2010	990 €	145 €

BASE 30 PARTICIPANTS MINIMUM

Supplément base 25/29 personnes + 30 € par personne

CES PRIX COMPRENNENT :

- Le transport aérien aller-retour sur **Larnaca** sur vols spéciaux affrétés au départ de **Paris** du dimanche au dimanche.
- les taxes d'aéroport et de solidarité (85 € + 1 €)
- Les transferts aéroport/hôtel/aéroport et transport en autocar ou minibus privatisé et climatisé grand tourisme.
- Le séjour 7 nuits base chambre ½ double selon en hôtel 3 étoiles .
- La formule « tout inclus » dans les hôtels du dîner du jour 1 (selon horaires en vol ou à l'hôtel) au petit déjeuner jour 8 (*Déjeuners mezzes durant les excursions, ¼ de vin durant les repas (selon les hôtels carafe ou bouteille 0.75 cl)*)
- Les visites et excursions privatisées mentionnées, entrées sites et musées indiqués au programme  
*Une journée à Nicosie – Une journée Larnaca/limassol/Curium - Une journée à Troodos – Une journée à Paphos - Une Soirée taverne*
- Les services d'un guide-accompagnateur parlant français durant les visites
- L'assistance de notre bureau sur place
- L'assurance assistance/annulation
- Le carnet de voyage
- Une réunion d'information avant le départ
- L'assurance annulation/ bagages
- Les droits associatifs.

CES PRIX NE COMPRENNENT PAS :

- . Les excursions en Option.
- . Les boissons non mentionnées et les dépenses et extras à caractère personnel

Conditions d'annulation :

- De l'inscription CE à 61 jours du départ : 100 €
- De 60 à 30 jours : 25%
- De 29 à 14 jours : 50 %
- De 13 à 5 jours : 75 %
- Moins de 5 jours : 100 %

## VOTRE HOTEL OU SIMILAIRE A CHYPRE EST

### CLUB PERNERA 3\*\*\* SUP

Pour des vacances « Relax » ou « Rythmées ». L'Hôtel Club PERNERA est situé à 5 km de Paralimni, à 2,5 km de Protaras et à une cinquantaine de kilomètres de l'aéroport de Larnaca. Au Sud-Est de l'île sur une plage de sable et de galets, ce Club 3\* allie le confort, la bonne table et un accès direct à la mer. C'est un hôtel traditionnel, entièrement rénové en 2005/2006, qui a fait place à un charmant Club de Vacances. Il se trouve au coeur d'une zone animée : tavernes, bars, pubs... Un service de bus locaux assure régulièrement des navettes vers Protaras, Paralimni et Ayia Napa.

#### LES CHAMBRES

L'Hôtel Club PERNERA est constitué d'un bâtiment principal de 4 étages, chacun dominant la piscine et la mer. Il comprend 184 chambres doubles (rénovées récemment) avec une vue frontale ou latérale sur la mer ainsi qu'une vue sur la montagne. Certaines chambres communicantes sont disponibles pour les familles qui en font la demande.

Les chambres d'une superficie de 16m<sup>2</sup> sont équipées :

- Terrasse ou balcon
- Salle de bains avec baignoire ou douche
- Climatisation et chauffage
- Radio et télévision satellite (TV5)
- Ligne téléphonique directe
- Coffre-fort (avec participation)
- Mini-frigo (sur demande et avec participation)

Les chambres Supérieures sont meublées et équipées selon des standards supérieurs de qualité

- Vue mer frontale
- Possibilité de faire du café et du thé
- Mini-réfrigérateur
- Chaussons
- Peignoirs
- Accessoires pour salle de bain

#### BARS ET RESTAURANTS

Les repas sont servis au restaurant principal de l'hôtel ou à la Taverne (en haute saison). Pour les enfants, un verre de soda ou un verre de jus de fruit est inclus aux déjeuner et dîner. Le vin en carafe est servi à volonté pour les adultes tout comme les carafes d'eau durant les repas.

Le petit-déjeuner et le dîner sont servis sous forme de buffet variés et copieux avec de nombreuses spécialités.

Le déjeuner est servi à table ou sous forme de buffet. La très agréable taverne, située en bord de mer et magnifiquement décorée dans le style chypriote, propose une cuisine traditionnelle A La Carte. Plusieurs fois par semaine, des soirées à thèmes sont organisées : soirée chypriote, soirée barbecue, soirée italienne ou buffet de viandes rôties... Un orchestre vous fera danser plusieurs fois par semaine au bar.



#### EQUIPEMENTS ET SERVICES

- Réception 24h/24 (service de change 7h 22h30)
- Coiffeur sur demande
- Supermarché / Boutique
- Salle de Spectacles / Conférences
- Restaurant intérieur
- Taverne avec Terrasse près de la piscine (si le temps le permet)
- Bar intérieur (Happy-Hour)
- Salon télévision avec satellite (TV5)
- Télévision avec satellite au bar
- Parking gratuit
- Principales cartes de crédit acceptées
- Magazines et livres français en vente à la boutique

#### SPORTS ET LOISIRS

##### Gratuitement :

- Piscine extérieure
- Piscine intérieure ouverte uniquement en mars, avril et novembre
- Bassin pour enfants
- Pétanque, fléchettes et tir à l'arc
- Bateaux à pédales et Canoës (disponible sur la base nautique de la plage, si le temps le permet)
- Volley-ball, Mini-football
- 2 Courts de tennis
- Tennis de table et raquettes (avec caution)
- Salle de remise en forme
- Transats à la piscine et dans les jardins
- Espace intérieur et extérieur pour enfants

## ASSE VACANCES

### CLUB PERNERA 3\*\*\* SUP

#### Avec participation :

- Sauna et jacuzzi
- Massages
- Plongée sous-marine (à proximité)
- Sports nautiques motorisés (jet ski, parachute ascensionnel, ski nautique...)
- Eclairage des courts de tennis et de squash, raquettes et balles
- Hors-bord
- Transats et parasols sur la plage
- Coffre-fort
- Billard
- Salle de jeux vidéo

#### ANIMATIONS

Une équipe d'animateurs francophones propose quotidiennement un programme d'activités diurnes et nocturnes, ludiques, culturelles et sportives.

**En journée :** Initiation au Tir à l'Arc, tennis de table, pétanque, matchs de volley-ball, football, jeux de piscine, rencontres collectives autour de jeux de sociétés. Gymnastique aquatique, waterpolo et tournois de tennis.

**En soirée :** spectacles (Play-back, Cabaret, soirée des vacanciers...), soirées dansantes (concours de danses, jeux dansants, soirées disco...), jeux collectifs (guerre des sexes, jeux olympiques, Quiz, élection de Miss et M. Perner).



#### POUR LES ENFANTS

Le Mini-club accueille les enfants de 4 à 12 ans pendant les vacances scolaires françaises (juillet et août) de 10h à 12h et de 15h à 17h.

#### FORMULE « TOUT INCLUS » :

Pension complète servie au restaurant :  
Petit déjeuner de 7h00 à 10h00 (Restaurant Priamos)

Déjeuner de 12h30 à 14h30 (Restaurant Priamos en basse saison et à la taverne en haute saison)

Dîner de 19h00 à 21h30

Les boissons locales alcoolisées, boissons non alcoolisées, thé et café sont servis au bar de la piscine de 10h à minuit.

Les glaces sont servies au bar du restaurant de 16h30 à 17h30.

Sélection de snacks chauds et froids servie au bar du restaurant de 16h30 à 17h30.

### VOTRE HOTEL OU SIMILAIRE A CHYPRE OUEST

#### CLUB CYNTHIANA 3\*\*\* SUP

L'hôtel CYNTHIANA est un luxueux et élégant hôtel trois étoiles, situé dans l'un des plus beaux sites de la région, tout près de Kato Paphos et des sites archéologiques. L'hôtel est décoré de couleurs pasteltes douces et de bois naturel pour une atmosphère chaleureuse d'une élégante discrétion. Le lagon naturel bordant l'hôtel ainsi que ses grands espaces verts font du CYNTHIANA un oasis de paix et de tranquillité. Les jardins en terrasse et les pelouses soignées vous offrent un cadre intime et reposant

#### LES CHAMBRES

Les 230 chambres et suites du CYNTHIANA sont toutes équipées pour votre confort de :

- Balcon privé spacieux vue mer ou jardin
- Air conditionné et chauffage
- Salle de bain
- Sèche-cheveux
- Ligne téléphonique direct
- Télévision satellite
- Radio
- Coffre-fort (payant)
- Réfrigérateur sur demande

Les 32 suites supérieures de l'aile Olympique sont idéalement situées sur l'un des côtés les plus calmes de l'hôtel, donnant sur la mer, les jardins ou la piscine. Les chambres sont plus luxueuses et spacieuses, et peuvent accueillir jusqu'à 4 personnes. Elles possèdent un équipement quatre étoiles à savoir : un réfrigérateur, un coffre fort gratuit, un canapé « clic-clac », une prise de connexion Internet et des facilités pour le café et le thé. Les résidents des 32 chambres supérieures bénéficient d'une piscine extérieure privée, d'un bassin pour enfants et d'une toute nouvelle salle privée vue mer pour le petit déjeuner.

#### BARS ET RESTAURANTS

L'hôtel CYNTHIANA possède trois restaurants et deux bars :

- Le restaurant ARTEMIS vous propose des repas à la carte ou un buffet table d'hôte.
- Le restaurant IRIS dans le nouveau bâtiment appelé « aile Olympique »
- Le MYTHOS KAFENION propose un service rapide toute la journée.
- Le bar l'ARGONAUT vous sert des cocktails.
- Le BEACH BAR vous propose des snacks et des boissons à déguster en plein air au bord de la plage.

#### EQUIPEMENTS

Le bâtiment principal fait face à la piscine où des terrasses spacieuses et des pelouses verdoyantes entourent

la fraîcheur bleue du grand bassin. L'hôtel compte parmi ces équipements :

- 2 piscines extérieures
- 1 piscine intérieure chauffée
- 2 bassins pour enfants
- Salle de gym, Sauna



- Court de tennis
- Tennis de table
- Volley-ball
- Internet
- Transats et parasols
- Magasin de souvenirs
- Kiosque à journaux



#### SPORTS ET LOISIRS

Pour vos activités sportives, l'hôtel met à votre disposition un gymnase entièrement équipé, un sauna, un terrain de tennis nocturne avec gazon artificiel ainsi que tous les équipements pour le tennis de table, le volleyball, le cyclisme... Vous pourrez aussi pratiquer la plongée sous-marine et différentes activités nautiques à quelques minutes de l'hôtel près de Coral Bay.

Un programme journalier d'animations est disponible pour tous les clients de l'hôtel avec orchestre, soirées à thème, soirées chypriotes, disco, karaoké...

